

11



EN Mops description (depending on model):

- Blue mop: for standard usage
- Red mop: Animal Scrub mop for pet stains
- Green mop: Allergy mop for fine particles to use without water

RU Описание насадок (зависит от модели):

- Синяя насадка: стандартная насадка для повседневной уборки
- Красная насадка: насадка для уборки за домашними животными
- Зеленая насадка: насадка для уборки мелких частиц без использования воды

PL Opis ściereczek mopujących (w zależności od modelu)

- Niebieska ściereczka mopująca: do standardowego użytku
- Czerwona ściereczka mopująca Animal Scrub: do usuwania śladów pozostawionych przez zwierzęta
- Zielona ściereczka mopująca Allergy: do usuwania drobinek kurzu bez użycia wody

12

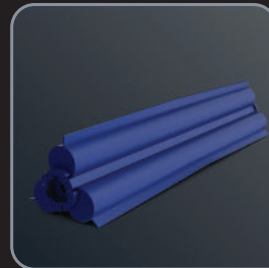


EN Hair & Silicone brush: Animal Turbo brush for pet hair

RU Щетка с обычной и силиконовой щетиной: турбощетка для уборки за домашними животными собирает шерсть

PL Szczotka silikonowa z włosiem: turboszczotka Animal idealna do usuwania sierści

13



EN Silicone brush: Precision Turbo brush to capture long hair

RU Щетка с силиконовой щетиной: Турбощетка Precision для сбора длинных волос

PL Szczotka silikonowa: precyzyjna turboszczotka do zbierania długich włosów

14



EN Fluffy brush: Downy Turbo Brush for fine particles

RU Пушистая щетка: пушистая турбощетка для улавливания мелких частиц

PL Puszysta szczotka: miękka turboszczotka do zbierania drobnych cząstek kurzu

Tefal®



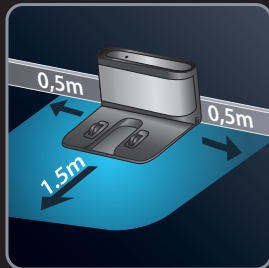
X-PLORER SERIE 95

QUICK START GUIDE

www.tefal.com

2220004351/02

1

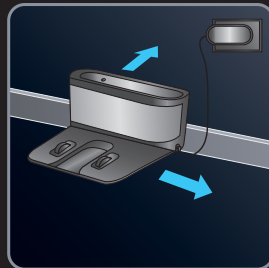


EN Choose the location of your docking station.

RU Выберите местоположение зарядной станции.

PL Wybierz miejsce, w którym umieścisz stację dokującą.

2

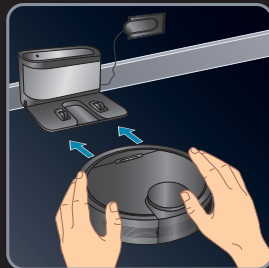


EN Plug in your docking station. Remove the protective strip on the bumper of the robot to ensure proper operation of the device.

RU Подключите зарядную станцию. Снимите защитную накладку с бампера робота, чтобы обеспечить правильную работу устройства.

PL Podłącz stację dokującą. Zdejmij taśmę ochronną ze zderzaka odkurzacza, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.

3

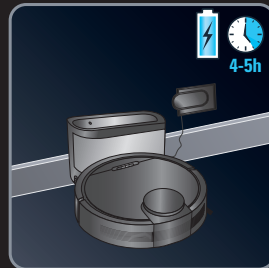


EN Place the robot on the docking station and align it to the charging terminal. When the robot is correctly plugged, the docking station light will switch off.

RU Поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию, выровняв его по разъему для зарядки. При правильном подключении робота-пылесоса индикатор зарядной док-станции погаснет.

PL Umieść odkurzacz w stacji dokującej i podłącz go do terminala ładowania. Po prawidłowym podłączeniu odkurzacza kontrolka stacji dokującej zgaśnie.

4



EN Wait 4-5 hours for the robot to be fully charged. When the white indicator is normally set on, the robot is fully charged.

RU Подождите 4-5 часов до полной зарядки робота-пылесоса. Если белый индикатор горит, робот-пылесос полностью заряжен!

PL Poczekaj 4–5 godzin, aż odkurzacz w pełni się naładuje. Gdy biała kontrolka świeci światłem ciągłym, urządzenie jest w pełni naładowane.

5



EN Download the "Tefal X-plorer Series 75&95" free app.

RU Загрузите бесплатное приложение Tefal X-plorer Series 75&95.

PL Pobierz bezpłatną aplikację „Tefal X-plorer Series 75&95”.



6



EN To enjoy your robot, simply just follow the instructions in the app!

RU Чтобы эффективно использовать робот-пылесос, просто следуйте инструкциям в приложении!

PL Aby korzystać z urządzenia, postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

7



EN Moisten the mop with water before use.

RU Перед использованием смочите насадку для влажной уборки водой.

PL Przed użyciem zwilż ściereczkę mopującą wodą.

8



EN Slide the mop into the slot and put it correctly on the mop holder.

RU Прикрепите тряпку-накладку к насадке для влажной уборки и закрепите ее на устройстве.

PL Wsuń mop w szczelinę i umieść go prawidłowo w uchwycie na mop.

9



EN Open the robot cover, press the release button and remove the dust box and the water tank. Open the water tank cap and fully fill it with 220ml of water. Close the water tank and place it back with the dust box within the robot.

RU Откройте крышку робота-пылесоса, нажмите кнопку отсоединения и извлеките пылесборник и резервуар для воды. Откройте резервуар для воды и налейте в него 220 мл воды. Закройте резервуар для воды и установите его обратно вместе с пылесборником.

PL Otwórz pokrywę odkurzacza, naciśnij przycisk zwalnający i wyjmij pojemnik na kurz oraz zbiornik na wodę. Otwórz zbiornik na wodę i całkowicie napełnij go wodą (220 ml). Zamknij zbiornik na wodę i umieść go z powrotem w odkurzaczu wraz z pojemnikiem na kurz.

10



EN Clip the mop support.

RU Закрепите держатель насадки для влажной уборки.

PL Przymnij nakładkę mopującą do urządzenia.